

RÈGLEMENT

« UCI GRAN FONDO SUISSE »

Tout(e) participant(e) à la course cycliste et aux parcours du « UCI Gran Fondo Suisse » s'engage à respecter le Règlement suivant lors de son inscription.

TABLES DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| Article 1 : Préambule | 2 |
| Article 2 : Qualification par le biais de la Série Mondiale Gran Fondo UCI..... | 2 |
| Article 3 : Conditions de participation..... | 3 |
| Article 4 : Sécurité & Responsabilité..... | 3 |
| Article 5 : Matériel..... | 4 |
| Article 6 : Assistance mécanique..... | 4 |
| Article 7 : Inscriptions | 5 |
| Article 8 : Retrait des dossards..... | 5 |
| Article 9 : Report, Annulation ou Changement d'itinéraire..... | 5 |
| Article 10 : Chronométrage & Classement..... | 6 |
| Article 11 : Remise des prix..... | 7 |
| Article 12 : Barrières horaires & Abandons..... | 7 |
| Article 13 : Réclamation et Protêt | 8 |
| Article 14 : Ethique | 8 |
| Article 15 : Respect de l'environnement..... | 9 |
| Article 16 : Dispositions légales | 9 |
| Article 17 : Protection des données | 10 |
| Article 18 : Acceptation du règlement | 10 |

ARTICLE 1 : PRÉAMBULE

Le UCI Gran Fondo Suisse est une épreuve cyclosportive organisée par l'Association Villars Roule et R&D Cycling Sàrl (ci-après l'Organisateur) proposant les parcours suivants :

- Contre la montre : individuel
- Gran Fondo : individuel
- Mediodondo : individuel

L'événement est soutenu par la station de Villars et le canton de Vaud.

Le contre la montre se déroulera le vendredi 27 juin 2025 et pour la course en ligne le dimanche 29 juin 2025. Toutes les courses se trouvent sur des routes ouvertes à la circulation. En conséquence, les participant(e)s doivent respecter la loi fédérale sur la circulation routière ([LCR](#)) et se conformer aux instructions de la direction, des responsables et du personnel de la course.

Le présent Règlement est susceptible de modification jusqu'au jour de l'évènement dans l'intérêt des coureur(se)s et de leur sécurité. Dans cette hypothèse, les participant(e)s seront avertis par moyen électronique (emails, site de l'Organisateur et réseaux sociaux) des modifications importantes.

ARTICLE 2 : QUALIFICATION PAR LE BIAIS DE LA SÉRIE MONDIALE GRAN FONDO UCI

Chaque événement de la Série Mondiale Gran Fondo UCI confère des droits de qualification aux Championnats du Monde Gran Fondo UCI. Les 25% d'athlètes arrivant en tête de leur groupe d'âge se qualifient pour les Championnats du Monde Gran Fondo UCI. Ces 25% sont calculés par rapport au nombre de départs dans chaque groupe d'âge, et non au nombre de coureurs ayant franchi la ligne d'arrivée.

En outre, les trois premiers coureurs arrivant en tête de chaque groupe d'âge officiel se qualifient automatiquement pour les Championnats du Monde, quel que soit le nombre de départs dans cette catégorie d'âge. Les coureurs doivent terminer la course pour se qualifier. Le groupe d'âge d'un coureur est calculé en fonction de son âge au 31 décembre de l'année des Championnats du Monde Gran Fondo UCI 2025.

Qualifications pour le Granfondo : uniquement pour les hommes entre **19 et 59 ans** et les femmes entre **19 et 49 ans**.

Qualifications pour le Mediodondo : uniquement pour les hommes **à partir de 60 ans** et les femmes **à partir de 50 ans**.

Qualifications Contre la montre : toutes les catégories d'âge.

Les noms des coureurs ayant obtenu leur qualification par le biais de l'UCI Gran Fondo World Series seront communiqués sur le site Internet de l'UCI Gran Fondo World Series et recevront un e-mail officiel de l'UCI les invitant à s'inscrire aux Championnats du Monde Gran Fondo UCI via le portail d'inscription en ligne prévu à cet effet.

Tous les coureurs (licenciés ou non) effectuant la même distance dans une épreuve qualificative sont officiellement considérés comme participants à l'UCI Gran Fondo World

Series, c'est-à-dire qu'ils doivent faire partie de la même liste de classement, indépendamment de la vague dans laquelle ils ont pris le départ.

ARTICLE 3 : CONDITIONS DE PARTICIPATION

La participation est ouverte à toutes et à tou(te)s, licencié(e)s et non licencié(e)s, sous réserve d'être âgé de minimum 19 ans au 31 décembre de l'année de l'épreuve.

Les participant(e)s doivent être en bonne santé et convenablement entraînés. La licence et/ou le certificat médical n'est pas obligatoire pour participer aux épreuves cyclosporatives en Suisse. Cependant, l'organisation recommande fortement les participant(e)s de consulter un médecin pour confirmer leur capacité à réaliser ce type d'effort.

Chaque participant(e) doit être au bénéfice de sa propre assurance (assurance accident et responsabilité civile RC), couvrant les dommages corporels et dommages matériels sur territoire suisse (voir Art. 3 Sécurité et responsabilité).

La participation au UCI Gran Fondo Suisse implique l'acceptation expresse et sans réserve par chaque concurrent du présent Règlement.

ARTICLE 4 : SÉCURITÉ & RESPONSABILITÉ

La pratique du cyclisme en général et du cyclisme en compétition en particulier constitue une activité physique présentant des risques. Chaque participant(e) à l'évènement doit s'engager en sachant qu'il évoluera sur un terrain montagneux présentant des montées intenses et des descentes rapides.

L'Organisateur mettra en œuvre un certain nombre de dispositifs visant à sécuriser le parcours : fléchage, motos, panneaux indiquant des passages nécessitant une attention particulière.

Tout au long du parcours, les participant(e)s doivent se conformer aux consignes de sécurité et instructions du personnel de la course (protection civile, motards, bénévoles, etc.). Le dispositif de sécurité de l'épreuve prend fin au passage de la ligne d'arrivée.

La course se disputera sur route ouverte à la circulation. Les participant(e)s doivent respecter, en toutes circonstances, le code de la route applicable. Toutefois, un concept de sécurité avec voiture info, motos sécurité et voiture balai ainsi que des signaleurs aux carrefours assureront l'encadrement de la course. Ceci n'exclut pas que les participant(e)s sont tout de même soumis à la LCR.

Lors des passages à niveaux, les participant(e)s doivent s'arrêter en cas de passage du train.

Les giratoires sont exclusivement passés par la droite.

Les participant(e)s doivent impérativement rouler du côté droit de la route.

Chaque participant(e) auteur(e) ou témoin d'un accident, ou constatant un besoin d'assistance médicale a l'obligation de prêter assistance à autrui et de prévenir les secours en appelant le numéro d'urgence inscrit sur son dossard.

Le(a) participant(e) reste seul(e) responsable de tout éventuel incident, accident ou manquement au règlement de l'épreuve. Tous les frais qui découleraient d'une prise en charge médicale (ambulance, médecin, hospitalisation, etc.) sont à la charge du participant(e) concerné(e). La responsabilité de l'Organisateur, de ses organes employés et autres auxiliaires pour les dommages directs ou indirects subis par un participant(e) dans le cadre ou en relation avec sa participation à l'épreuve est expressément exclue, que ce soit

en cas d'accident, de vol ou de dommage quelconque. L'inscription vaut confirmation que le(a) participant(e) est au bénéfice de ces assurances et renonce à toute action juridique envers l'Organisateur.

L'assistance motorisée ou véhicules suiveurs privés sur le parcours sont formellement interdits.

Dénonciation sera faite à la police à l'encontre des contrevenants et les participants ne respectant pas la LCR et/ou les instructions du staff sécurité seront immédiatement éliminés.

Par son inscription, chaque participant(e) confirme avoir pris connaissance de toutes les informations, particulièrement de celles relatives à la sécurité, et s'engage à s'y soumettre.

ARTICLE 5 : MATÉRIEL

Chaque participant(e), doit avoir sur lui (elle) sur l'ensemble du parcours et pendant toute la durée de l'épreuve :

- Un casque rigide, avec jugulaire attachée,
- Un téléphone portable avec batterie chargée,
- Un dossard,
- Une plaque de cadre avec le numéro d'urgence,
- Un système d'hydratation (gourde ou sac d'hydratation).

En cas de prévisions météorologiques défavorables (fortes pluies et températures fraîches), l'organisation se réserve le droit d'obliger d'avoir sur soi une veste et une couverture de survie. Chaque participant(e) est responsable d'avoir un matériel adapté aux conditions du jour de l'épreuve.

Le changement de vélo est interdit durant la course. Les coureurs peuvent utiliser n'importe quel type de vélo (vélo de route, VTT, vélo de ville, vélo hybride, vélo de cross, etc.) à l'exception des vélos électriques, des tandems et des vélos à mains ou vélo couché. Dans l'épreuve de course sur route, les vélos de contre-la-montre sont interdits. Les vélos électriques sont toutefois acceptés pour le parcours du Rando.

Lors des épreuves qualificatives pour les Championnats du Monde Gran Fondo UCI, tous les vélos peuvent être contrôlés pour vérifier leur conformité au règlement de l'UCI. Pour plus d'informations, veuillez consulter les documents explicatifs supplémentaires suivants :

[- Guide de clarification du règlement technique de l'UCI](#)

[- Liste des modèles de cadres et de fourches approuvés](#)

Les participant(e)s sont libres de porter le maillot de leur choix dans les épreuves qualificatives.

Les champions du monde en titre sont tenus de porter leur maillot officiel lors des épreuves qualificatives de l'UGFWS dans l'épreuve (course sur route ou contre la montre) dans laquelle ils ont remporté le titre mondial.

ARTICLE 6 : ASSISTANCE MÉCANIQUE

Tous les coureurs doivent apporter leurs propres outils et pneu de réserve ou chambre-à-air pendant la course. Une pompe et des outils de réparation basiques seront prévus dans les zones de ravitaillements pour donner la possibilité aux coureurs de résoudre d'autres problèmes.

ARTICLE 7 : INSCRIPTIONS

Jusqu'au 25 juin 2025, les inscriptions à l'événement se font exclusivement sur la plateforme d'inscription en ligne accessible à l'adresse suivante : <https://ucigranfondosuisse.com>. Ensuite les inscriptions seront possibles sur place jusqu'au jour précédent la course (plus possible pour le CLM).

Les tarifs sont présentés sur le site internet de l'évènement : <https://ucigranfondosuisse.com>.

L'Organisateur ne procède à aucun remboursement ni report en cas d'accident ou de maladie. Les droits d'inscription restent acquis à l'organisation quoi qu'il advienne. Un dossard étant attribué et réservé, aucun remboursement ne sera effectué, en cas d'absence, désistement du (de la) participant(e), en raison d'ajournement, d'une annulation ou d'une neutralisation de l'épreuve, et pour quelque raison que ce soit.

Toute personne rétrocédant son dossard à une tierce personne sans en informer l'organisation, peut être tenue responsable en cas d'accident survenu ou provoqué par cette dernière durant l'épreuve.

L'Organisateur se réserve le droit de refuser l'inscription d'un concurrent.

ARTICLE 8 : RETRAIT DES DOSSARDS

Chaque participant(e) doit venir retirer son dossard en personne. Exceptionnellement et si l'inscription est complète, le (la) responsable de groupe (président(e) de club) ou un(e) collègue pourra retirer le dossard en présentant la lettre de confirmation d'inscription et une copie de la pièce d'identité de la personne concernée. Toute affectation de dossard est ferme et définitive.

Les dossards et cadeaux de départ sont à retirer au Welcome Village à Villars (Parking du Rendez-vous) :

- Vendredi 27 juin de 14h30 à 16h00
 - Uniquement CLM sous réserve d'arriver 1h avant son départ
- Vendredi 27 juin de 17h00 à 20h00 pour les participants du Gran Fondo
- Samedi 28 juin de 06h30 à 07h30 pour le retrait tardif du Gran Fondo

Le dossard devra obligatoirement être fixé sur le maillot au bas du dos.

Aucun dossard et cadeau ne sont expédiés par courrier postal.

ARTICLE 9 : REPORT, ANNULATION OU CHANGEMENT D'ITINÉRAIRE

Chaque participant(e) peut choisir l'itinéraire qui lui convient le mieux et ce choix doit être indiqué lors de l'inscription.

L'option ULTRA FLEX est une garantie de flexibilité dans le choix de l'itinéraire lors de l'inscription. Grâce à cette option les participant(e)s peuvent, sans frais ni justificatif, à partir de la date d'inscription et jusqu'au 19 juin 2025 :

- Reporter l'inscription à 2026 sans justificatif (jusqu'au 25 juin)
- Changer le titulaire du dossard
- Changer de parcours en ajoutant l'éventuelle différence avec le nouveau parcours choisi si le tarif est supérieur. Il n'y a pas de remboursement, si le nouveau parcours choisi a un tarif inférieur.

Toute demande faite après le jour de la course ne sera pas traitée.

Sans l'option ULTRA FLEX, il est possible jusqu'au 18 mai de :

- Soit reporter l'inscription à 2026 sur présentation d'un certificat médical pour un montant de CHF 35.-
- Soit changer le titulaire du dossard pour un montant de CHF 15.-
- Soit changer de parcours pour un montant de CHF 15.- en ajoutant l'éventuelle différence avec le nouveau parcours choisi si le tarif est supérieur. Il n'y a pas de remboursement, si le nouveau parcours choisi a un tarif inférieur.

Passé cette date et sans l'option UltraFlex, plus aucun changement est possible. Les frais d'inscription ne seront pas remboursés et le welcome pack ne sera pas envoyé.

Toute inscription considérée comme valable pour l'année suivante est strictement personnelle et ne peut être cédée à un tiers. Si la personne ne peut pas participer une seconde fois, les frais d'inscription seront perdus.

ARTICLE 10 : CHRONOMÉTRAGE & CLASSEMENT

Le chronométrage est effectué avec un système de détection électronique. Tous les inscrits auront une puce de chronométrage, collée au verso de leur dossards qui doit obligatoirement être fixé sur le maillot au bas du dos.

Cette puce, détectée par les différentes antennes disposées sur le parcours de l'évènement permettra un contrôle de régularité de course et également l'établissement des résultats et classements de l'évènement.

Afin de permettre un fonctionnement normal, la puce ne doit être ni pliée ni endommagée. Le système de détection électronique est sélectionné selon des critères stricts de fiabilité. Malgré les tests réalisés par les fabricants et les excellentes expériences acquises, il reste toujours un risque très faible de non-détection. L'absence de données résultant de cette non-détection ne permettra pas à l'Organisateur de faire figurer le temps officiel du (de la) participant(e) concerné(e) dans le classement. L'Organisateur ne peut en être tenu pour responsable.

A l'issue de l'évènement, un classement scratch et un classement par catégories d'âges selon les normes UCI pour le Gran Fondo seront établis et disponible sur le site de la société de chronométrage www.mso-chrono.ch :

| | | | | |
|-------------------------|---------|------------|----------|----------|
| Contre la Montre hommes | Scratch | 19-34ans | 35-39ans | 40-44ans |
| | | 45-49ans | 50-54ans | 55-59ans |
| | | 60-64ans | 65-69ans | 70-74ans |
| | | 75ans et + | | |
| Contre la Montre femmes | Scratch | 19-34ans | 35-39ans | 40-44ans |
| | | 45-49ans | 50-54ans | 55-59ans |
| | | 60-64ans | 65-69ans | 70-74ans |
| | | 75ans et + | | |
| Gran Fondo hommes | Scratch | 19-34ans | 35-39ans | 40-44ans |
| | | 45-49ans | 50-54ans | 55-59ans |
| | | 60-64ans | 65-69ans | 70-74ans |
| | | 75ans et + | | |
| Gran Fondo femmes | Scratch | 19-34ans | 35-39ans | 40-44ans |
| | | 45-49ans | 50-54ans | 55-59ans |
| | | 60-64ans | 65-69ans | 70-74ans |
| | | 75ans et + | | |
| Mediofondo hommes | Scratch | 19-34ans | 35-39ans | 40-44ans |
| | | 45-49ans | 50-54ans | 55-59ans |
| | | 60-64ans | 65-69ans | 70-74ans |
| | | 75ans et + | | |
| Mediofondo femmes | Scratch | 19-34ans | 35-39ans | 40-44ans |
| | | 45-49ans | 50-54ans | 55-59ans |
| | | 60-64ans | 65-69ans | 70-74ans |
| | | 75ans et + | | |

Catégories qualificatives aux championnats finals mondiaux :

Les catégories **homme de 19 à 59 ans** et **femme de 19 à 49 ans** pourront uniquement se qualifier en participant au Gran Fondo. Les catégories **homme 60 ans et plus** et **femme 50 ans et plus** pourront quant à eux uniquement se qualifier en participant au Mediofondo.

Départ :

Le départ de la course sera donné par un coup de pistolet qui marquera le début du chronométrage pour tous les participants. Il y aura un seul SAS par parcours dans lequel les participants seront placés par catégorie d'âge. Le chronométrage se terminera au passage de la ligne d'arrivée. Le(a) premier(ère) participant(e) passant la ligne d'arrivée sera le(a) vainqueur(e) de la course.

ARTICLE 11 : REMISE DES PRIX

Les trois premiers de chaque catégorie d'âge femmes/hommes ainsi que les premiers 25% de chaque catégorie seront appelés au moment de la cérémonie.

L'Organisateur se réserve le droit d'établir la planche de prix. Les trois premièr(e)s de chaque catégorie doivent présenter leur dossard et une pièce d'identité pour la réception du prix.

Le prix doit être obligatoirement retiré sur place le jour de la course.

ARTICLE 12 : BARRIÈRES HORAIRES & ABANDONS

Les coureur(se)s doivent se soumettre obligatoirement aux heures de neutralisation, ceci pour des raisons de sécurité. Ces barrières horaires correspondent aux heures à partir desquelles il ne sera plus possible de poursuivre la course depuis le poste de contrôle concerné. En ne passant pas les points de contrôle avant les horaires définis ci-dessous, le(a) participant(e) sera mis hors course et ne figurera pas dans le classement de l'évènement.

S'il le souhaite, en signant une décharge, il peut tout de même continuer la course sous sa propre responsabilité. Son temps ne sera plus chronométré et sera non classé.

| Barrières Horaires | Saanen | Enney | Col des Mosses | Les Diablerets | Col de la Croix |
|--------------------|--------|-------|----------------|----------------|-----------------|
| Granfondo | 10h00 | 13h45 | 16h00 | 17h00 | 18h00 |
| Mediofondo | | N/A | | | |

Si un(e) participant(e) souhaite abandonner, il doit annoncer à l'un des postes de contrôle mis en place par l'Organisateur. Il doit alors se manifester auprès du responsable de poste, qui lui retire son dossard et lui indique les moyens de rapatriement. Toute personne abandonnant en dehors des postes de contrôle doit signaler immédiatement son abandon à la direction de course au travers du numéro d'urgence indiqué sur le road book et sur son dossard. Tout manquement peut engendrer des frais qui seront supportés par le(a) concurrent(e).

Tout(e) participant(e) victime d'une chute, de casse mécanique ou de défaillances physiques et qui ne pourrait pas rejoindre par ses propres moyens les points de rapatriement est tenu(e) de signaler immédiatement son abandon à la direction de course au travers du numéro d'urgence indiqué sur le road book et son dossard. Le dispositif de fin de course (voiture balais) prendra en charge seulement les cas autorisés par la direction de course. Le(a) participant(e) pris en charge par ce dispositif mobile sera mis hors course.

Le service médical, composé de médecins, de secouristes et d'ambulances, peut décider de la mise hors course d'un(e) participant(e) pour des raisons médicales.

ARTICLE 13 : RÉCLAMATION ET PROTÊT

Toute réclamation peut faire l'objet d'un protêt à déposer par écrit auprès du bureau des courses, au plus tard quinze minutes après l'établissement du classement. Le protêt doit être motivé.

Il sera accompagné d'un dépôt de CHF 100.-. Ce montant sera remboursé si le protêt est admis. Les protêts seront jugés par le jury de la course (directeur de course, responsable chronométrage). Les décisions de la direction de course sont sans appel.

ARTICLE 14 : ETHIQUE

L'Organisateur met un point d'honneur sur les valeurs olympiques d'excellence, d'amitié et de respect qui sont la clé de voûte d'un sport fair-play et durable. Les participant(e)s doivent traiter avec respect les autres concurrent(e)s, les membres de l'organisation, les bénévoles et les spectateur(rice)s. L'Organisateur se réserve le droit de mettre hors-course les participant(e)s qui font actes de comportements violents ou de proliférations verbales discriminantes envers qui que ce soit.

L'Organisateur est soumis au "Statut concernant le dopage" de Swiss Olympic. Des contrôles antidopage peuvent donc être effectués. Par l'inscription et la participation à cette compétition, les sportifs et sportives se soumettent aux dispositions antidopage de Swiss Olympic et reconnaissent la compétence exclusive de sa "Chambre disciplinaire pour les cas de dopage" et celle du Tribunal arbitral du sport (Lausanne), à l'exclusion de tout autre tribunal ordinaire. Ils devront en outre en assumer les conséquences (suspension/dénonciation).

ARTICLE 15 : RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

Afin de respecter l'environnement et les espaces naturels traversés, il est strictement interdit d'abandonner des déchets (papiers, emballages plastiques, tubes contenant des gels énergisants...) sur le parcours. Des poubelles et « zones de collecte » seront installées et signalées sur chaque poste de ravitaillement sur le parcours. Elles devront être impérativement utilisées par les participant(e)s.

Les participant(e)s doivent conserver les déchets et emballages en attendant les lieux signalés par l'Organisateur pour s'en débarrasser.

L'Organisateur se réserve le droit de mettre hors-course les participant(e)s jetant volontairement leurs déchets en dehors des zones délimitées.

ARTICLE 16 : DISPOSITIONS LÉGALES

La participation à la course se fait sous l'entière responsabilité des coureur(se)s, avec renonciation à tout recours envers l'Organisateur quel que soit le dommage subi ou occasionné.

En cas d'accident, toute responsabilité de l'Organisateur et de toutes les personnes ou entités participant à l'organisation, notamment mais sans être exhaustif, les organes et employés de l'Organisateur, les mandataires, contractants, auxiliaires, y compris les bénévoles, est exclue dans toute la mesure permise par la loi.

Chaque coureur(se) autorise expressément l'Organisateur ainsi que leurs ayants droit, tels que les partenaires et médias, à utiliser les images fixes ou audiovisuelles de la course, y compris des phases de préparation et de celles suivant la course, sur lesquelles il pourrait apparaître, prises à l'occasion de sa participation au UCI Gran Fondo Suisse, sur tous supports y compris les documents promotionnels et/ou publicitaires, dans le monde entier et pour la durée la plus longue prévue par la loi, les règlements, les traités en vigueur, y compris pour les prolongations éventuelles qui pourraient être apportées à cette durée.

La participation à la course ne confère aucun droit à utiliser la course à des fins promotionnelles ou commerciales. Toute communication sur l'événement ou utilisation d'images de l'événement est exclue sous réserve d'une autorisation expresse et écrite de l'Organisateur qui en fixera les conditions.

Le for juridique est à Villars, Vaud.

ARTICLE 17 : PROTECTION DES DONNÉES

Les données confidentielles concernant des citoyens suisse sont régies via la Loi fédérale sur la nouvelle loi des protections des données (nLPD) en septembre 2023. Les personnes concernées disposent notamment d'un droit d'accès et de rectification aux données personnelles vous concernant et pouvant être exercées à l'adresse email suivante : info@rd-cycling.ch

Les données personnelles concernant les citoyens européens sont régies par le Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) en date du 27 avril 2016 et entré en vigueur le 25 mai 2018.

R&D Cycling Sàrl & l'Association Villars Roule traitent les données à caractère personnel pour les finalités suivantes :

- Inscription, gestion des participant(e)s et de l'épreuve à l'UCI Gran Fondo Suisse
- Newsletter d'information et de promotion
- Publication des résultats.

Les bases juridiques de ces traitements sont le consentement et l'intérêt légitime à l'organisation et au bon déroulement de l'épreuve. Les renseignements collectés seront exclusivement communiqués à R&D Cycling. Vous pouvez accéder aux données vous concernant, les rectifier, demander leur abrogation ou exercer votre droit à la limitation du traitement de vos données. Pour exercer ces droits ou pour toute question sur le traitement de vos données dans ce dispositif, vous pouvez contacter info@rd-cycling.com

ARTICLE 18 : ACCEPTATION DU RÈGLEMENT

La participation à l'UCI Gran Fondo Suisse implique l'acceptation expresse et sans réserve par chaque concurrent(e) du présent Règlement. En cas de différence entre les textes des différentes versions du règlement, la version française du règlement fait foi.

Fait à Villars, le 11 novembre 2024.

Association Villars Roule et R&D Cycling Sàrl